



ROTATIONSRASIERER SRR 3.7 D3

DE AT CH

ROTATIONSRASIERER

Kurzanleitung

IT CH

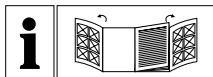
RASOIO A LAMINA ROTANTE

Istruzioni brevi

FR CH

RASOIR À TÊTES ROTATIVES

Guide abrégé



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR CH

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

IT CH

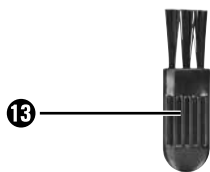
Prima di leggere aprire le due pagine con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	1
FR/CH	Guide abrégé	Page	19
IT/CH	Istruzioni brevi	Pagina	37

A



B



Inhaltsverzeichnis

Informationen zu dieser Kurzanleitung	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
Verwendete Warnhinweise und Symbole	2
Sicherheitshinweise.....	4
Lieferumfang und Transportinspektion.....	8
Gerätebeschreibung.....	9
Aufladen des Akkus	10
Aufsetzen/Abnehmen der Schutzkappe.....	10
Kabelloses Rasieren	11
Rasieren mit Netzspannung.....	12
Trimmer/Langhaarschneider	12
Technische Daten.....	13
Entsorgung.....	15
Service	17
Importeur.....	17
Ersatzteile bestellen	18

Informationen zu dieser Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.



Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (**www.lidl-service.com**) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 416820_2210 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG!



Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Rasieren und Schneiden von menschlichen Haaren vorgesehen.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Nutzen Sie es nicht gewerblich.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Wechselstrom/-spannung
	Gleichstrom/-spannung

Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußerliche, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb. Es besteht Stromschlaggefahr.
- ▶ Sollte ein Schaden am Netzadapter, Netzkabel, am Gehäuse oder an anderen Teilen festgestellt werden, darf das Gerät nicht weiter benutzt werden.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal, dem Kundenservice oder von einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose
 - wenn eine Störung auftritt,
 - bevor Sie das Gerät reinigen,
 - nach jedem Gebrauch.
- ▶ Ziehen Sie stets den Netzadapter selbst aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel.

- ▶ Tauchen Sie das Gerät sowie den Netzadapter oder das Netzkabel niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- ▶ Falls das Gerät ins Wasser gefallen ist, ziehen Sie unbedingt zuerst den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie ins Wasser greifen.
- ▶ Fassen Sie das Gerät, den Netzadapter und dessen Netzkabel nie mit nassen Händen an.
- ▶ Prüfen Sie den Netzadapter, das Netzkabel und das Gerät regelmäßig auf eventuelle mechanische Defekte.
- ▶ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht in Schranktüren eingeklemmt oder über heiße Flächen gezogen wird. Es könnte sonst die Isolierung des Kabels beschädigt werden.
- ▶ Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA bietet weiteren Schutz vor einem elektrischen Schlag. Lassen Sie den Einbau ausschließlich von einer Elektrofachkraft durchführen.
- ▶ **ACHTUNG!** Das Gerät trocken halten!

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht mit defekter Schereinheit oder defektem Langhaarschneider, da diese scharfe Kanten haben können. Es besteht Verletzungsgefahr!

- ▶ Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen werden.
- ▶ Schließen Sie das Netzkabel nur an eine gut erreichbare Steckdose an, damit im Störfall der Netzstecker schnell aus der Steckdose gezogen werden kann.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Betreiben Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt und nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild.
- ▶ Benutzen Sie den Netzadapter nicht für ein anderes Produkt und versuchen Sie nicht, dieses Gerät mit einem anderen Netzadapter aufzuladen. Verwenden Sie nur den mit diesem Gerät gelieferten Netzadapter (Modell PTB-050100EU).
- ▶ Die Akkus in diesem Gerät können nicht ersetzt werden.
- ▶ Nehmen Sie die Schereinheit zur Reinigung unter fließendem Wasser vom Handteil ab.



Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei.

Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen aus.
Es besteht Explosionsgefahr!



Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.

Lieferumfang und Transportinspektion

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Kurzanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Rasierer mit Schereinheit
- Netzadapter
- Schutzkappe
- Pinsel
- Kurzanleitung

i Hinweis

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

Abbildung A (vordere Ausklappseite):

- 1 Schutzkappe
- 2 Schereinheit
- 3 Griffmulden
- 4 Langhaarschneider
- 5 Arretierung des Langhaarschneiders
- 6 Ein-/Ausschalter 
- 7 Blaue Kontrollleuchte 
- 8 Rote Ladekontrollleuchte 
- 9 -Symbol (Reisesicherung)
- 10 Netzanschluss

Abbildung B (hintere Ausklappseite):

- 11 Netzadapter
- 12 Verbindungsstecker
- 13 Pinsel

Aufladen des Akkus

Vor der ersten Anwendung sollte der Akku mindestens 60 Minuten aufgeladen werden.

i Hinweis

- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku aufladen.

- 1) Stecken Sie den Verbindungsstecker **12** in den Netzanschluss **10** am Rasierer.
 - 2) Stecken Sie den Netzadapter **11** in eine zu den Gerätevorgaben passende Steckdose. Während des Ladens blinkt die rote Ladekontrollleuchte  **8**.
- ◆ Sobald der Akku voll geladen ist, leuchtet die blaue Kontrollleuchte  **7**. Trennen Sie das Gerät dann von der Netzversorgung.
 - ◆ Mit voll geladenem Akku können Sie das Gerät bis zu ca. 60 Minuten ohne Anschluss an das Stromnetz betreiben.
 - ◆ Wenn die rote Ladekontrollleuchte  **8** blinkt, ist der Akkustand zu niedrig. Laden Sie dann den Akku wieder auf.

Aufsetzen/Abnehmen der Schutzkappe

- ◆ Wenn Sie den Rasierer nicht verwenden, schieben Sie zum Schutz die Schutzkappe **1** auf.
- ◆  Lösen Sie die Schutzkappe **1**, indem Sie diese nach unten von der Schereinheit **2** abziehen (siehe Abb. 1).

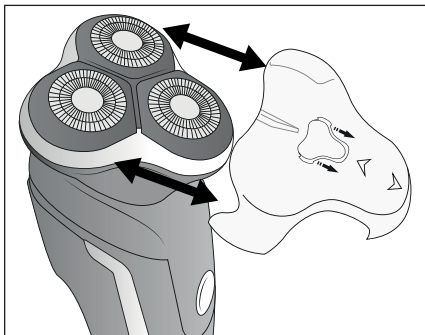


Abb. 1

Kabelloses Rasieren

! ACHTUNG!

- Dieses Gerät ist nicht zur Nassrasur geeignet!

Sie können den Rasierer kabellos verwenden. In diesem Fall müssen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch aufladen (siehe Kapitel **Aufladen des Akkus**).

- 1) Stellen Sie sicher, dass die Schereinheit **2** aufgesetzt und an ihrer Verriegelung eingerastet ist.
- 2) Nehmen Sie ggf. die Schutzkappe **1** ab.
- 3) Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **6**, um das Gerät zu starten. Die blaue Kontrollleuchte **7** leuchtet.

i Hinweis

- Die besten Ergebnisse erzielen Sie bei trockener Haut.
- Es kann 2 bis 3 Wochen dauern, bis sich die Haut an das Schersystem gewöhnt hat.

- 4) Führen Sie die Scherköpfe mit geraden und kreisenden Bewegungen über die Haut.
- 5) Wenn Sie alle zu rasierenden Stellen behandelt haben, drücken Sie den Ein-/Ausschalter  **6** erneut, um das Gerät zu stoppen. Die blaue Kontrollleuchte  **7** erlischt.
- 6) Reinigen Sie den Rasierer nach jeder Rasur mit dem mitgelieferten Pinsel **13**.

Rasieren mit Netzspannung

! ACHTUNG!

- Dieses Gerät ist nicht zur Nassrasur geeignet!

Wenn Sie den Rasierer benutzen wollen, ohne ihn vorher zu laden, können Sie den Rasierer auch direkt mit Netzspannung verwenden:

- 1) Stecken Sie den Verbindungsstecker **12** in den Netzanschluss **10** am Rasierer.
- 2) Stecken Sie den Netzadapter **11** in eine zu den Gerätevorgaben passende Steckdose. Während des Ladens blinkt die rote Ladekontrollleuchte  **8**.

Sie können den Rasierer dann wie im Kapitel **Kabelloses Rasieren** beschrieben verwenden.

Trimmer/Langhaarschneider

Um einen Bart in Form zu bringen oder Koteletten zu formen, benutzen Sie den Langhaarschneider **4**.

- 1) Schieben Sie dazu die Arretierung **5** in Richtung des Langhaarschneiders **4**. Der Langhaarschneider **4** klappt heraus.
- 2) Drücken Sie den Ein-/Ausschalter  **6**. Der Rasierer startet die Schereinheit **2** und den Langhaarschneider **4**, die blaue Kontrollleuchte  **7** leuchtet.

- 3) Wenn Sie mit dem Trimmen fertig sind, drücken Sie den Ein-/Ausschalter  **6** erneut, um das Gerät zu stoppen. Die blaue Kontrollleuchte  **7** erlischt.
- 4) Reinigen Sie den Langhaarschneider **4** mit dem mitgelieferten Pinsel **13**.

Technische Daten

Netzadapter

Hersteller	ZHEJIANG PAITER ELECTRIC CO., LTD Hongxiang Road 33#, Hi-tech Industrial Zone, Ouhai Area, Wenzhou, Zhejiang, 325006 P. R. China Handelsregisternummer: 91330304724535131X
	Importeur: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND Registergericht AG Bochum Registernummer: HRB 4598
Modell	PTB-050100EU
Eingangsspannung	100–240 V ~
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	5,0 V ===
Ausgangsstrom	1,0 A
Ausgangsleistung	5,0 W

Netzadapter

Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	75,5 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,08 W
Eingangsstrom	0,2 A
Polarität des Hohlsteckers	
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)
Effizienzklasse	6 
Schutzart	IPX4 (Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen)

Gerät

Eingangsspannung	5,0 V 
Eingangsstrom	1,0 A
Schutzart	IPX6 (Schutz gegen starkes Strahlwasser)
Polarität des Hohlsteckers	

Akku

Kapazität	700 mAh
Akku	3,7 V  (1 x 3,7 V Lithium-Ionen-Akku)
Ladezeit	ca. 60 Minuten
Laufzeit bei voll geladenem Akku	ca. 60 Minuten

i Hinweis

- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Entsorgung**Gerät entsorgen**

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.

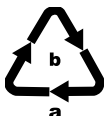


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichem und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.

Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 416820_2210

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Ersatzteile bestellen

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter **www.kompernass.com** dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie diesen QR-Code mit Ihrem Smartphone oder Tablet.

Mit dem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite **www.kompernass.com** und können die für dieses Gerät verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

Hinweis

- ▶ Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden (siehe Kapitel **Service**).
- ▶ Bitte geben Sie immer die Artikelnummer (z. B. **416820_2210**), die Sie dem Titelblatt dieser Bedienungsanleitung entnehmen können, bei Ihrer Bestellung mit an.
- ▶ Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

Table des matières

Informations relatives à ce guide abrégé	20
Usage conforme	20
Avertissements et symboles utilisés	20
Consignes de sécurité	21
Matériel livré et inspection après le transport	26
Description de l'appareil	27
Recharge de l'accum	28
Placer/retirer la coiffe de protection	28
Rasage sans fil	29
Rasage avec l'appareil sous tension secteur	30
Tondeuse d'égalisation/Tondeuse poils longs	30
Caractéristiques techniques	31
Recyclage	33
Service après-vente	35
Importateur	35
Commander des pièces de rechange	36

Informations relatives à ce guide abrégé

Ce document est une version papier abrégée du mode d'emploi intégral.



En scannant le code QR, vous accédez directement au site du service après-vente Lidl (www.lidl-service.com) et vous pouvez, en saisissant le numéro de référence de l'article (IAN) 416820_2210, consulter et télécharger son mode d'emploi complet.

AVERTISSEMENT !



Le guide abrégé fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. Conservez bien le guide abrégé. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Usage conforme

Cet appareil sert exclusivement à raser et à couper les poils humains.

Cet appareil est exclusivement réservé à un usage domestique.

Évitez de l'utiliser à des fins professionnelles.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des accidents.

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements et symboles suivants (si pertinents) sont utilisés dans le présent mode d'emploi, sur l'emballage et l'appareil :



DANGER ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "DANGER" désigne une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, a pour conséquence d'entraîner la mort ou une blessure grave.

	AVERTISSEMENT ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "AVERTISSEMENT" désigne une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.
	PRUDENCE ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "PRUDENCE" annonce une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait occasionner une blessure légère ou modérée.
	ATTENTION ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "ATTENTION" annonce une situation susceptible d'occasionner des dégâts matériels si elle n'est pas évitée.
	Une remarque comporte des informations supplémentaires facilitant la manipulation de l'appareil.
~	Courant/tension alternatif
===	Courant/tension continu

Consignes de sécurité

DANGER ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez s'il présente des dégâts externes apparents. Ne mettez pas en service un appareil endommagé. Il y a risque de choc électrique.

- ▶ Si vous constatez un endommagement de l'adaptateur secteur, du cordon d'alimentation, sur le boîtier ou d'autres pièces, il ne faut plus utiliser l'appareil.
- ▶ Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.
- ▶ Débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur
 - lorsqu'une panne se produit,
 - avant de nettoyer l'appareil,
 - après chaque utilisation.
- ▶ Saisissez toujours l'adaptateur secteur pour le retirer de la prise de courant, ne tirez pas sur le cordon d'alimentation lui-même.
- ▶ Ne plongez jamais l'appareil ainsi que l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation dans de l'eau ou un autre liquide.

- ▶ Si l'appareil est tombé dans l'eau, commencez impérativement par débrancher l'adaptateur secteur de la prise avant de plonger les mains dans l'eau.
- ▶ Ne saisissez jamais l'appareil, l'adaptateur secteur et son cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- ▶ Vérifiez régulièrement l'adaptateur secteur, le cordon d'alimentation et l'appareil pour détecter d'éventuels défauts mécaniques.
- ▶ Veillez bien à ce que le cordon secteur ne se coince pas dans des portes d'armoire et à ne pas le faire glisser sur des surfaces très chaudes. Vous risquez sinon d'endommager l'isolation du câble.
- ▶ L'incorporation d'un disjoncteur différentiel disjonctant à une intensité nominale non supérieure à 30 mA offre une protection supplémentaire contre les chocs électriques. Confiez le montage exclusivement à un électricien qualifié.
- ▶ **ATTENTION !** Maintenez l'appareil au sec !

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE !

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers en résultant.
- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- ▶ Il est interdit aux enfants de nettoyer ou d'entretenir l'appareil sans surveillance.
- ▶ Confiez les réparations de l'appareil exclusivement à des entreprises agréées ou au service après-vente. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques importants pour l'utilisateur. À cela s'ajoute l'annulation de la garantie.
- ▶ N'utilisez jamais l'appareil avec son unité de rasage défectueuse ou avec la tondeuse défectueuse car elles peuvent présenter des arêtes vives. Il y a risque de blessures !

- ▶ Les pièces défectueuses doivent être remplacées impérativement par des pièces de rechange d'origine. Seules ces pièces permettent de répondre aux critères de sécurité requis.
- ▶ Ne raccordez le cordon secteur qu'à une prise secteur facile d'accès afin qu'en cas de panne il soit possible de débrancher rapidement la fiche secteur de la prise.

⚠ ATTENTION ! DÉGÂTS MATÉRIELS

- ▶ Utilisez l'appareil seulement conformément aux indications figurant sur la plaque signalétique et ne le laissez jamais fonctionner sans surveillance.
- ▶ N'utilisez pas l'adaptateur secteur avec un autre produit et n'essayez pas de charger cet appareil à l'aide d'un autre adaptateur secteur. Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil (Modèle PTB-050100EU).
- ▶ Les batteries de cet appareil ne peuvent pas être remplacées.
- ▶ Pour nettoyer l'unité de rasage sous l'eau du robinet, détachez-la du corps de l'appareil.



Le produit est équipé ou fourni avec une batterie lithium-ion.

Ne pas jeter les batteries au feu et ne pas les exposer à des températures élevées. Risque d'explosion !



Ne pas charger ou utiliser cet appareil à l'extérieur.

Matériel livré et inspection après le transport

- ◆ Sortez de l'emballage toutes les pièces de l'appareil et le guide abrégé.
- ◆ Enlevez tout le matériel d'emballage, les éventuels films et les autocollants.

Le matériel livré comprend les éléments suivants (voir figures sur le volet dépliant) :

- Rasoir à têtes rotatives
- Adaptateur secteur
- Coiffe de protection
- Pinceau
- Guide abrégé

i Remarque

- Vérifiez si la livraison est au complet et ne présente aucun dégât apparent.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir chapitre **Service après-vente**).

Description de l'appareil

Figure A (volet dépliant avant) :

- ❶ Coiffe de protection
- ❷ Unité de rasage
- ❸ Poignées encastrées
- ❹ Tondeuse poils longs
- ❺ Cran d'arrêt de la tondeuse
- ❻ Interrupteur Marche/Arrêt 
- ❼ Voyant de contrôle bleu 
- ❽ Voyant de contrôle de recharge rouge 
- ❾ Symbole  (sécurité de voyage)
- ❿ Connexion secteur

Figure B (volet dépliant arrière) :

- ⓫ Adaptateur secteur
- ⓬ Connecteur femelle
- ⓭ Pinceau

Recharge de l'accum

Avant la première mise en service, il faut recharger l'accum au moins 60 minutes.

Remarque

- Assurez-vous que l'appareil est arrêté avant de mettre en place l'accum.

- 1) Branchez le connecteur femelle **12** dans le connecteur mâle **10** sur le rasoir électrique.
 - 2) Branchez l'adaptateur secteur **11** dans une prise secteur correspondant aux spécifications de l'appareil. Pendant la recharge, le voyant de contrôle de recharge rouge  **8** s'allume.
- ◆ Lorsque l'accum est entièrement chargé, le voyant de contrôle bleu  **7** s'allume. Débranchez ensuite l'appareil de la tension secteur.
 - ◆ Avec un accum complètement chargé, vous pouvez utiliser l'appareil pendant 60 minutes sans raccordement au réseau électrique.
 - ◆ Lorsque le voyant de contrôle rouge  **8** clignote, cela signifie que l'accum n'est plus assez chargé. Rechargez entièrement l'accum.

Placer/retirer la coiffe de protection

- ◆ Lorsque vous n'utilisez pas le rasoir, mettez la coiffe de protection **1** pour le protéger.
- ◆  Retirez la coiffe de protection **1** en la retirant par le bas de l'unité de rasage **2** (voir fig. 1).

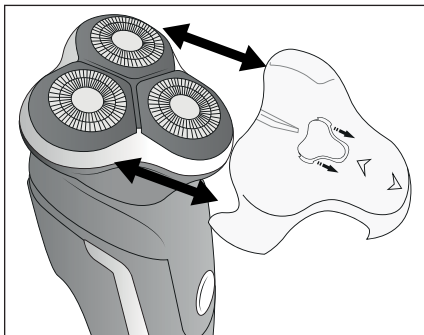


Fig. 1

Rasage sans fil

! ATTENTION!

- L'appareil ne convient pas pour vous raser à l'eau.

Vous pouvez utiliser le rasoir sans fil. Dans ce cas, vous devrez charger l'appareil avant sa première utilisation (voir le chapitre **Recharge de l'accu**)

- 1) Assurez-vous que l'unité de rasage ❷ soit posée et que son verrouillage ait encranté.
- 2) Retirez la coiffe de protection ❶.
- 3) Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt ❶ ❸ pour démarrer l'appareil. Le voyant de contrôle bleu ❷ ❹ s'allume.

i Remarque

- Les meilleurs résultats sont obtenus sur peau sèche.
- La peau peut mettre 2 à 3 semaines à s'habituer au système de rasage.

- 4) Passez les têtes de rasage sur la peau en décrivant des mouvements rectilignes ou circulaires.
- 5) Une fois que vous avez traité tous les endroits à raser, appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt  **6** pour arrêter l'appareil. Le voyant de contrôle bleu  **7** s'éteint.
- 6) Nettoyez le rasoir après chaque rasage en vous servant du pinceau  **13** livré d'origine.

Rasage avec l'appareil sous tension secteur

ATTENTION!

- L'appareil ne convient pas pour vous raser à l'eau.

Si vous voulez utiliser le rasoir sans l'avoir rechargé avant, vous pouvez également l'utiliser en le reliant directement à la tension secteur.

- 1) Branchez le connecteur femelle  **12** dans le connecteur mâle  **10** sur le rasoir électrique.
- 2) Branchez l'adaptateur secteur  **11** dans une prise secteur correspondant aux spécifications de l'appareil. Pendant la recharge, le voyant de contrôle de recharge rouge  **8** s'allume.

Vous pouvez ensuite utiliser le rasoir comme décrit au chapitre **Rasage sans cordon**.

Tondeuse d'égalisation/Tondeuse poils longs

Pour donner forme à une barbe ou à des favoris, utilisez la tondeuse poils longs  **4**.

- 1) Glissez pour cela le cran d'arrêt  **5** en direction de la tondeuse poils longs  **4**. La tondeuse poils longs  **4** se déplie.
- 2) Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt  **6**. Le rasoir démarre l'unité de rasage  **2** et la tondeuse poils longs  **4**, le voyant de contrôle bleu  **7** s'allume.

- 3) Une fois que vous avez terminé la tonte, appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt  **6** pour arrêter l'appareil. Le voyant de contrôle bleu  **7** s'éteint.
- 4) Nettoyez la tondeuse poils longs **4** en vous servant du pinceau **13** livré d'origine.

Caractéristiques techniques

Adaptateur secteur

Fabricant	ZHEJIANG PAITER ELECTRIC CO., LTD Hongxiang Road 33#, Hi-tech Industrial Zone, Ouhai Area, Wenzhou, Zhejiang, 325006 P. R. Chine Numéro RCS : 91330304724535131X
	Importateur : KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, ALLEMAGNE, RCS Tribunal d'instance de Bochum Numéro d'enregistrement : HRB 4598
Modèle	PTB-050100EU
Tension d'entrée	100-240 V ~
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50/60 Hz
Tension de sortie	5,0 V ===

Adaptateur secteur

Courant de sortie	1,0 A
Puissance de sortie	5,0 W
Rendement moyen en mode actif	75,5 %
Puissance absorbée hors charge	0,08 W
Courant d'entrée	0,2 A
Polarité de la fiche creuse	
Classe de protection	II /  (double isolation)
Classe d'efficacité	6 
Indice de protection	IPX4 (Protection contre les projections d'eau de toutes directions)

Appareil

Tension d'entrée	5,0 V 
Courant d'entrée	1,0 A
Indice de protection	IPX6 (Protection contre les jets d'eau puissants ou les inondations temporaires)
Polarité de la fiche creuse	

Batteries

Capacité	700 mAh
Batterie	3,7 V === (1 x 3,7 V batterie lithium-ion)
Durée de chargement	env. 60 minutes
Autonomie avec batterie entièrement chargée	env. 60 minutes

i Remarque

- Aucune action de la part de l'utilisateur n'est nécessaire pour passer le produit de 50 à 60 Hz. Le produit s'adapte aussi bien à 50 qu'à 60 Hz.

Recyclage

Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que cet appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet.

Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.

Si votre appareil usagé contient des données à caractère personnel, vous assumez la responsabilité personnelle de les effacer avant de le rapporter.

À condition que cela soit possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les piles ou batteries usagées qu'il contient avant de le mettre au recyclage, et rapportez les piles/batteries à un point de collecte séparé. Pour les batteries inamovibles, il convient de signaler leur présence dans l'appareil au moment de le rapporter au recyclage.

La batterie intégrée dans cet appareil ne peut pas être retirée pour être recyclée.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante :

1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton,
80-98 : matériaux composites.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

CH Service Suisse

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 416820_2210

Importateur

Veillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Commander des pièces de rechange

Vous pouvez commander confortablement des pièces de rechange pour ce produit sur Internet à l'adresse **www.kompernass.com**.



Scannez ce code QR avec votre smart-phone ou tablette.

Le code QR vous donne un accès direct à notre site web **www.kompernass.com** et vous pouvez visualiser et commander les pièces de rechange disponibles pour cet appareil.

i Remarque

- ▶ Si vous rencontrez des problèmes avec la commande en ligne, vous pouvez vous adresser par téléphone ou par e-mail à notre Centre de service après-vente (voir chapitre **Service après-vente**).
- ▶ Veuillez toujours indiquer à la commande la référence article (par ex. 416820_2210), que vous trouverez sur la couverture de ce mode d'emploi.
- ▶ Veuillez noter qu'une commande en ligne de pièces de rechange n'est pas possible pour tous les pays de livraison.

Indice

Informazioni sulle presenti istruzioni brevi	38
Uso conforme	38
Avvertenze e simboli utilizzati	39
Indicazioni di sicurezza.	40
Materiale in dotazione e ispezione dei danni da trasporto	44
Descrizione dell'apparecchio	45
Ricarica della batteria.	46
Applicazione/rimozione del cappuccio di protezione	47
Rasatura senza filo	47
Rasatura con collegamento alla rete elettrica	48
Trimmer/lama per la regolazione dei peli lunghi. . .	49
Dati tecnici	50
Smaltimento.	52
Assistenza	53
Importatore	53
Ordinazione dei pezzi di ricambio.	54

Informazioni sulle presenti istruzioni brevi

Questo documento è una versione cartacea abbreviata del manuale di istruzioni completo.



Scansionando questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl (www.lidl-service.com) e digitando il codice articolo (IAN) 416820_2210 si può aprire e scaricare il manuale di istruzioni completo.

AVVERTENZA!



Le istruzioni brevi sono parte integrante del presente prodotto. Prima di utilizzare il prodotto, acquisire dimestichezza con tutte le indicazioni relative ai comandi e alla sicurezza. Conservare le istruzioni brevi in luogo sicuro e consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

Uso conforme

Questo apparecchio è previsto esclusivamente per radere e tagliare peli umani.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso in ambienti domestici. Non utilizzarlo per fini commerciali.

Qualsiasi altro impiego viene considerato non conforme e può dare luogo a danni a cose o a persone.

Avvertenze e simboli utilizzati

Nel presente manuale di istruzioni, sulla confezione e sull'apparecchio vengono utilizzati gli avvisi e i simboli seguenti (se pertinenti):

	PERICOLO! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "PERICOLO" indica una situazione di pericolo immediata che, se non viene evitata, ha come conseguenza la morte o una grave lesione.
	AVVERTENZA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "AVVERTENZA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza la morte o una grave lesione.
	CAUTELA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "CAUTELA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza una lesione di entità lieve o moderata.
	ATTENZIONE! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "ATTENZIONE" indica una possibile situazione che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza danni materiali.
	Una nota fornisce ulteriori informazioni volte a facilitare l'uso dell'apparecchio.
	Corrente alternata/tensione alternata
	Corrente continua/tensione continua

Indicazioni di sicurezza

PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

- ▶ Prima dell'uso controllare se l'apparecchio presenta eventuali danni esteriori visibili. Non mettere in funzione un apparecchio danneggiato. Sussiste il pericolo di folgorazione.
- ▶ Non utilizzare ulteriormente l'apparecchio se si dovesse riscontrare un danno all'adattatore di rete, al cavo di alimentazione, al carter o ad altre parti.
- ▶ Per evitare rischi, fare sostituire immediatamente la spina o il cavo di alimentazione danneggiati da personale specializzato autorizzato, dal centro di assistenza clienti o da persone con qualifiche analoghe.
- ▶ Staccare l'adattatore di rete dalla presa di corrente
 - se si riscontra un guasto,
 - prima di pulire l'apparecchio,
 - dopo ogni uso.

- ▶ Staccare l'adattatore di rete dalla presa tirando sempre dalla spina, mai dal cavo.
- ▶ Non immergere mai l'apparecchio, l'adattatore di rete o il cavo di alimentazione in acqua o in altro liquido.
- ▶ Se l'apparecchio cade accidentalmente in acqua, staccare assolutamente l'adattatore di rete dalla presa prima di mettere le mani nell'acqua per recuperarlo.
- ▶ Non afferrare mai l'apparecchio, l'adattatore di rete e il suo cavo di alimentazione con le mani umide.
- ▶ Controllare periodicamente se l'adattatore di rete, il cavo di alimentazione e l'apparecchio presentano eventuali difetti meccanici.
- ▶ Badare che il cavo di alimentazione non si incastri tra le porte dell'armadietto da bagno e non passi sopra superfici bollenti. In caso contrario, l'isolamento del cavo potrebbe danneggiarsi.
- ▶ L'installazione di un salvavita con una corrente di apertura di misurazione non superiore a 30 mA offre un'ulteriore prote-

zione da una scossa elettrica. Fare eseguire l'installazione esclusivamente da un elettricista specializzato.

- ▶ **ATTENZIONE!** Tenere asciutto l'apparecchio!

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!

- ▶ Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati.
- ▶ I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- ▶ La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- ▶ Fare eseguire le riparazioni solo da aziende specializzate o dall'assistenza ai clienti. Le riparazioni effettuate in modo non conforme possono causare gravi pericoli per l'utente. Inoltre la garanzia decade.

- ▶ Non utilizzare l'apparecchio se l'unità di taglio o la lama per la regolazione dei peli lunghi è difettosa, in quanto esse potrebbero avere bordi taglienti. Sussiste il pericolo di lesioni!
- ▶ I componenti guasti devono venire sostituiti esclusivamente da pezzi di ricambio originali. Solo con questi pezzi di ricambio è garantita la conformità ai requisiti di sicurezza.
- ▶ Collegare il cavo di alimentazione solo ad una presa ben raggiungibile, in modo che in caso di guasto sia possibile staccare rapidamente la spina dalla presa.

⚠ ATTENZIONE! DANNI MATERIALI!

- ▶ Per il funzionamento con collegamento alla rete elettrica, utilizzare esclusivamente il cavo in dotazione.
- ▶ Non usare l'adattatore di rete per altri prodotti e non cercare di ricaricare questo apparecchio con un altro adattatore di rete. Usare esclusivamente l'adattatore di rete compreso nella fornitura dell'apparecchio (Modello PTB-050100EU).

- ▶ Le batterie presenti in questo apparecchio non possono essere sostituite.
- ▶ Per la pulizia sotto l'acqua corrente rimuovere l'unità di taglio dall'impugnatura.



Il prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio ovvero la batteria è acclusa al prodotto.

Non gettare mai le batterie nel fuoco e non esporle a temperature elevate.

Sussiste il pericolo di esplosione!



Non caricare né usare l'apparecchio all'aperto.

Materiale in dotazione e ispezione dei danni da trasporto

- ◆ Rimuovere tutti i componenti dell'apparecchio e le istruzioni brevi dalla confezione.
- ◆ Rimuovere tutto il materiale di imballaggio ed eventuali pellicole e adesivi.

Il materiale in dotazione comprende i seguenti componenti (per le illustrazioni vedere la pagina pieghevole):

- Rasoio a lamina rotante
- Adattatore di rete
- Cappuccio di protezione
- Pennello
- Istruzioni brevi

i Nota

- Controllare la completezza e l'integrità della fornitura.
- In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (consultare il capitolo **Assistenza**).

Descrizione dell'apparecchio

Figura A (lato apribile anteriore):

- 1 Cappuccio di protezione
- 2 Unità di taglio
- 3 Maniglie incassate
- 4 Lama per la regolazione dei peli lunghi
- 5 Blocco della lama per la regolazione dei peli lunghi
- 6 Interruttore ON /OFF 
- 7 Spia di controllo blu 
- 8 Spia di controllo della carica rossa 
- 9 Simbolo  (blocco per viaggio)
- 10 Attacco di rete

Figura B (lato apribile posteriore):

- ❶ Adattatore di rete
- ❷ Spina di raccordo
- ❸ Pennello

Ricarica della batteria

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, la batteria andrebbe ricaricata per almeno 60 minuti.

❶ Nota

- Prima di mettere la batteria sotto carica, assicurarsi che l'apparecchio sia spento.

- 1) Inserire la spina di raccordo ❷ nell'attacco di rete ❶ presente sul rasoio.
 - 2) Inserire l'adattatore di rete ❶ in una presa adatta alle specifiche dell'apparecchio. Durante la carica lampeggia la spia di controllo della carica rossa ⚡ ❸.
- ◆ Non appena la batteria è completamente carica, si accende la spia di controllo blu 🔋 ❹. Staccare l'apparecchio dalla tensione di rete.
 - ◆ Con la batteria completamente carica l'apparecchio può essere tenuto in funzione per circa 60 minuti senza collegamento alla rete.
 - ◆ Se la spia di controllo della carica rossa ⚡ ❸ lampeggia, lo stato di carica della batteria è troppo basso. Ricaricare la batteria.

Applicazione/rimozione del cappuccio di protezione

- ◆ Quando non si utilizza il rasoio, applicare il cappuccio di protezione ❶.
- ◆  Staccare il cappuccio di protezione ❶ sfilandolo verso il basso dall'unità di taglio ❷ (vedere fig. 1).

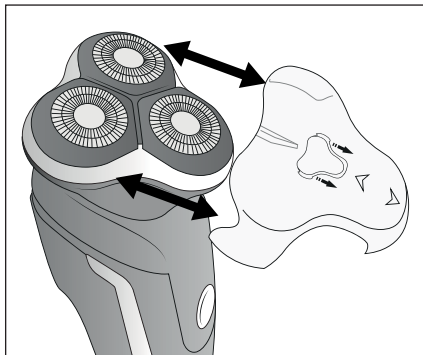


Fig. 1

Rasatura senza filo

❗ ATTENZIONE!

- Questo apparecchio non è adatto per la rasatura a umido!

Il rasoio può essere utilizzato senza cavo. In questo caso l'apparecchio deve essere ricaricato prima del primo utilizzo (vedere capitolo **Ricarica della batteria**).

- 1) Assicurarsi che l'unità di taglio ❷ sia applicata e innestata sul suo bloccaggio.
- 2) Se necessario, rimuovere il cappuccio di protezione ❶.

- 3) Per avviare l'apparecchio premere il tasto ON/OFF ① ⑥.
La spia di controllo blu  ⑦ si accende.

❗ Nota

- I migliori risultati si ottengono con la pelle asciutta.
 - Possono essere necessarie da 2 a 3 settimane prima che la pelle si sia abituata al sistema di rasatura.
- 4) Passare le testine di taglio sulla pelle con movimenti rettilinei e circolari.
- 5) Dopo avere trattato tutti i punti da radere, premere nuovamente il tasto ON/OFF ① ⑥ per fermare l'apparecchio. La spia di controllo blu  ⑦ si spegne.
- 6) Pulire il rasoio dopo ogni rasatura con il pennello in dotazione ⑬.

Rasatura con collegamento alla rete elettrica

❗ ATTENZIONE!

- Questo apparecchio non è adatto per la rasatura a umido!

Se si intende utilizzare il rasoio senza ricaricarlo, si può utilizzare il rasoio anche direttamente collegandolo alla rete elettrica:

- 1) Inserire la spina di raccordo ⑫ nell'attacco di rete ⑩ presente sul rasoio.
- 2) Inserire l'adattatore di rete ⑪ in una presa adatta alle specifiche dell'apparecchio. Durante la carica lampeggia la spia di controllo della carica rossa  ⑧.

Si può utilizzare il rasoio come descritto nel capitolo **Rasatura enza filo**.

Trimmer/lama per la regolazione dei peli lunghi

Per dare forma alla barba o alle basette, utilizzare la lama per la regolazione dei peli lunghi ④.

- 1) A tal fine spostare il blocco ⑤ in direzione della lama per la regolazione dei peli lunghi ④. La lama per la regolazione dei peli lunghi ④ si sgancia e fuoriesce.
- 2) Premere il tasto ON/OFF ⑥. Il rasoio avvia l'unità di taglio ② e la lama per la regolazione dei peli lunghi ④, la spia di controllo blu  ⑦ si accende.
- 3) Dopo aver terminato la rifinitura, premere nuovamente il tasto ON/OFF ⑥ per fermare l'apparecchio. La spia di controllo blu  ⑦ si spegne.
- 4) Pulire la lama per la regolazione dei peli lunghi ④ con il pennello in dotazione ⑬.

Dati tecnici

Adattatore di rete	
Produttore	ZHEJIANG PAITER ELECTRIC CO., LTD Hongxiang Road 33#, Hi-tech Industrial Zone, Ouhai Area, Wenzhou, Zhejiang, 325006 P. R. China Numero di iscrizione alla camera di commercio: 91330304724535131X
	Importatore: KOMPENASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANIA Registro delle imprese del tribunale di Bochum Numero di iscrizione: HRB 4598
Modello	PTB-050100EU
Tensione d'ingresso	100-240 V ~
Frequenza corrente alternata d'ingresso	50/60 Hz
Tensione di uscita	5,0 V ===
Corrente di uscita	1,0 A
Potenza in uscita	5,0 W
Efficienza media durante il funzionamento	75,5 %
Assorbimento di potenza a vuoto	0,08 W

Adattatore di rete

Corrente di ingresso	0,2 A
Polarità dello spinotto cavo	
Classe di protezione	II /  (isolamento doppio)
Classe di efficienza	6 
Grado di protezione	IPX4 (Protezione contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni)

Apparecchio

Tensione d'ingresso	5,0 V 
Corrente di ingresso	1,0 A
Grado di protezione	IPX6 (Protezione da forti getti d'acqua o ondate transitorie)
Polarità dello spinotto cavo	

Batteria

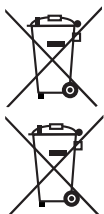
Capacità	700 mAh
Batteria	3,7 V  (1 x 3,7 V batteria agli ioni di litio)
Tempo di carica	circa 60 minuti
Tempo di funzionamento a piena carica	circa 60 minuti

Nota

- Non è necessaria alcuna azione da parte dell'utente per commutare il prodotto tra 50 e 60 Hz. Il prodotto si adegua sia a 50 Hz che a 60 Hz.

Smaltimento

Smaltimento dell'apparecchio



Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato, raffigurato lateralmente, indica che l'apparecchio è soggetto alla Direttiva 2012/19/EU. Tale direttiva prescrive che, al termine della sua vita utile, l'apparecchio non venga smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferito in appositi centri di raccolta, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento.

Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Rispettare l'ambiente e smaltire l'apparecchio in modo conforme alle direttive pertinenti.

Se l'apparecchio usato contiene dati personali, si è responsabili di eliminarli prima di restituire l'apparecchio.

Se è possibile farlo senza distruggere l'apparecchio usato, togliere le vecchie pile o batterie prima di smaltire l'apparecchio usato e conferirle ad una raccolta differenziata. In caso di batterie fisse, all'atto dello smaltimento fare presente che questo apparecchio contiene una batteria.

Non è possibile rimuovere la batteria integrata dall'apparecchio ai fini dello smaltimento.

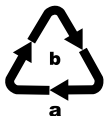


Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.

Smaltimento dell'imballaggio



I materiali di imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, pertanto sono riciclabili. Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato in conformità alle vigenti norme locali.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale. Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata. I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato:
1-7: materie plastiche, 20-22: carta e cartone,
80-98: materiali compositi.

Assistenza

IT**Assistenza Italia**

Tel.: 800781188

E-Mail: kompernass@lidl.it**CH****Assistenza Svizzera**

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 416820_2210

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21 • 44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Ordinazione dei pezzi di ricambio

È sempre possibile ordinare comodamente pezzi di ricambio per questo prodotto su Internet, all'indirizzo **www.kompernass.com**.



Scansionare il codice QR con lo smartphone/il tablet. Con questo codice QR si giunge direttamente al nostro sito web ed **www.kompernass.com** è possibile vedere e ordinare i ricambi disponibili.

❗ Nota

- Qualora si riscontrino problemi con l'ordinazione online, ci si può rivolgere al nostro centro di assistenza telefonicamente o tramite e-mail (vedere capitolo "Assistenza").
- Al momento dell'ordinazione si prega di indicare sempre il codice articolo (ad es. **416820_2210**), che può essere tratto dalla copertina di questo manuale di istruzioni.
- Si tenga presente che l'ordinazione online di pezzi di ricambio non è possibile in tutti i Paesi in cui effettuiamo consegne.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stand der Informationen · Version des informations

Versione delle informazioni:

12/2022 · Ident.-No.: SRR3.7D3-122022-1

IAN 416820_2210

1 